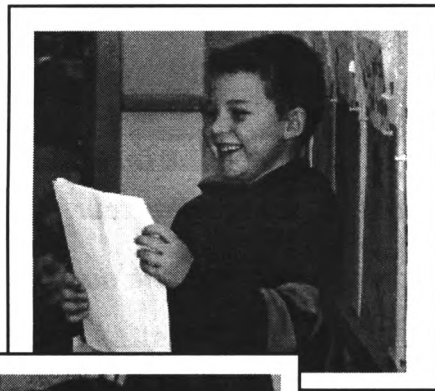
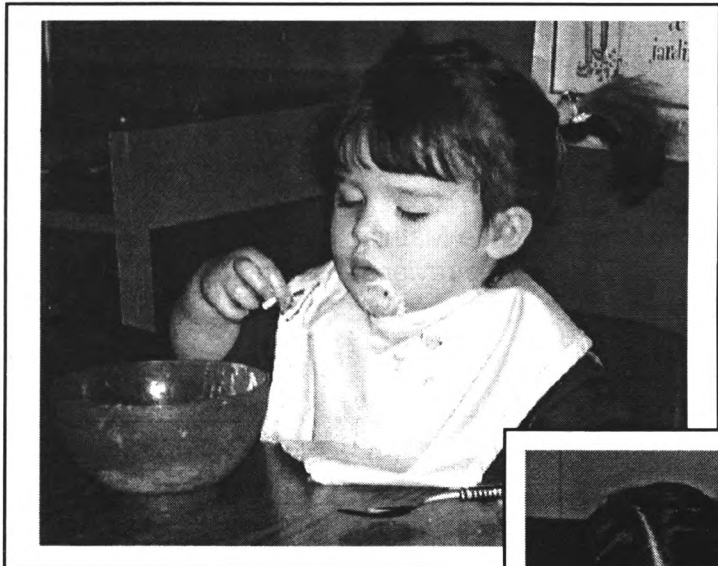


# UN RETOUR À L'ÉCOLE À SAVEUR YUKONNAISE



# «Rien ne menace la Commission scolaire»- Edmond Ruest

La Commission scolaire francophone du Yukon, fondée en 1996, continuera à offrir, cette année encore, des services de soutien dans le domaine de l'éducation. Le directeur général, Edmond Ruest, rappelle que l'entente bilatérale entre le ministère de l'Éducation et le gouvernement du Canada assure toujours le droit à l'éducation en français en milieu minoritaire, et que «rien, dans le transfert des responsabilités au gouvernement territorial, ne menace la Commission scolaire».

Son équipe, composée de deux employés et de cinq commissaires, travaille assidûment à maintenir et à améliorer tout ce qui concerne les différents aspects de l'éducation en français au Yukon. Le président, Luc Laferté,

mentionne que la Commission portera une attention particulière aux différents volets de la gestion scolaire, aux liens possibles entre les écoles et que l'excellence scolaire continuera d'être une priorité au cours des prochaines années.

La Commission soutient les activités générales de l'école Émilie-Tremblay et plusieurs autres programmes éducatifs, comme l'animation culturelle à l'école, le programme préscolaire et les projets spéciaux. La Commission a pour mandat de promouvoir l'éducation française dans tout le territoire. Elle offre aussi son appui aux communautés francophones lorsque le besoin se présente.

Nous vous donnerons très prochainement la date exacte de l'Assemblée

générale annuelle de la Commission, qui rassemble tous ses ayants droit, prévue d'ici la fin octobre.

*Janice Durant*



*Photo : J. Durant*

**Edmond Ruest, directeur de la Commission scolaire francophone du Yukon**

## Nouveaux visages à l'école Émilie-Tremblay



*Photo : Janice Durant*

**L'école Émilie-Tremblay quelques jours avant l'achalandage du retour à l'école**

Il y aura beaucoup de nouveaux visages cette année à l'école Émilie-Tremblay. Il y aura tout d'abord Geneviève St-Yves qui arrive du Québec. Elle enseignera le français et l'espagnol. Ensuite vient Manon Aubert qui enseignera l'éducation physique.

Michelle Baudry, du Manitoba, sera la nouvelle orthopédagogue et conseillère et Sylvain Cadieux, le nouvel éducateur.

Finalement, Josée Mathian sera de retour après une année sabbatique. Elle revient enseigner aux jeunes de la maternelle.

*Marie-Hélène Comeau*



*Photo : Janice Durant*

**Albert Desmarais s'est assuré que tout reluisait de propreté pour la rentrée scolaire de l'école Émilie-Tremblay.**

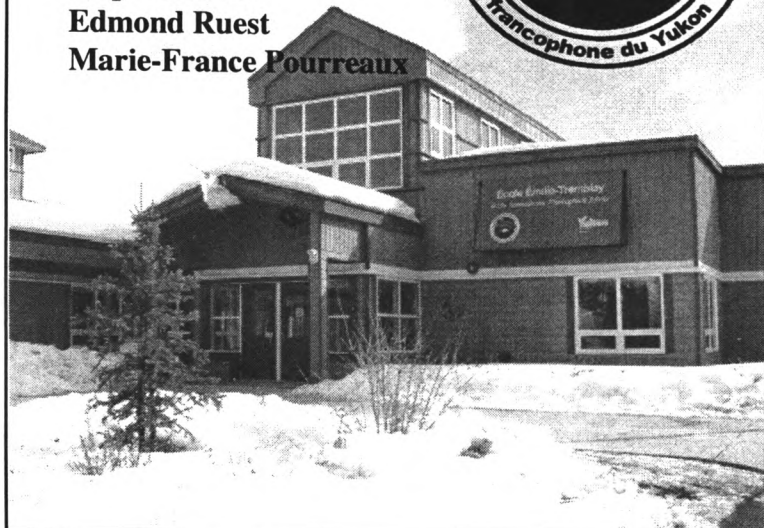
## BONNE ANNÉE SCOLAIRE AUX NOUVEAUX ET AUX ANCIENS !

Les commissaires :

Luc Laferté  
Chris Bookless  
Richard Johnson  
Fernand Laforge  
Marc Perreault

Le personnel:

Edmond Ruest  
Marie-France Pourreaux



## Petit cheval deviendra grand



Photo : Janice Durant

**On est toujours prêt pour célébrer la rentrée scolaire à La garderie du petit cheval blanc.**

C'est bel et bien l'agrandissement qui fait grande nouvelle à la Garderie du petit cheval blanc cette année.

La construction commencera à la mi-septembre et on prévoit que la nouvelle aile sera fonctionnelle au retour des vacances en janvier 2003.

Cela permettra à d'autres petits enfants de partager des journées d'aventure et de plaisir avec les Pandas, les Poissons, les Chatons, les Soleils et les Dauphins qui fréquentent présentement les lieux.

L'équipe de cette année

est formée de la directrice Isabelle Salesse et des éducatrices de cette année est formée de Isabelle Salesse, Natalie Émond, Thérèse Nantel, Joanne Perron, Diane Corbin, Josée Carbonneau, Stéphanie Vandelac et Mélanie Favreau.

En terminant, le personnel insiste pour remercier Mélanie Bouchard qui vient tout juste de terminer son travail très apprécié à la garderie.

Janice Durant

## On parle français à la garderie Little Bear and Friends

Les enfants de 3 et 4 ans auront bientôt l'occasion d'apprendre et d'utiliser la langue française à la garderie Little Bear and Friends.

En effet, l'équipe mère-fille composée de Danielle Gagnon et de Nadia Belouchi, respectivement fondatrice et directrice, compte mettre sur pied un programme d'introduction à l'immersion française dès le mois de septembre.

« Il s'agit d'un programme qui présente le français par l'entremise de jeux et de chansons choisis selon le thème du mois »,

explique M<sup>me</sup> Gagnon avant de préciser qu'elle vise atteindre une moyenne d'interaction de 40% français.

La plupart des jeunes d'âge préscolaire qui fréquentent présentement la garderie se préparent à s'inscrire à l'École élémentaire Whitehorse tandis que quelques-uns iront à l'école Émilie-Tremblay.

La garderie Little Bear and Friends est située dans une grande maison à Wolf Creek. Les chambres ont été transformées en classes spécialisées qui accueillent

les enfants selon leur âge. Les autres pièces accueillent l'ensemble des enfants pour des activités particulières.

Avec l'aide d'une employée à temps plein, Catherine Funk, la garderie offre aux enfants un environnement où ils se sentent chez eux.

La garderie propose repas et collation aux enfants qui peuvent profiter aussi du transport en fourgonnette munie de plusieurs sièges d'auto pour enfants.

Janice Durant



Photo : Janice Durant

La garderie Little Bear and Friends qui est située dans une grande maison à Wolf Creek, offre aux enfants un environnement où ils se sentent chez eux. La plupart des jeunes s'inscriront par la suite au programme d'immersion. Quelques-uns iront à l'école française.

Le programme de francisation et d'initiation à l'école,

**LE JARDIN D'ÉMILIE  
REPREND SES ACTIVITÉS  
LE MARDI 3 SEPTEMBRE**

Programme pour les jeunes ayants droit  
et francophones de 3 à 5 ans.

**RENS. 633-6566**



## De nouveaux locaux pour les cours de français pour adultes

Stéphanie Dion, responsable du programme d'enseignement aux adultes au gouvernement du Yukon, a récemment annoncé son déménagement :

«Le programme déménagement de ministère; on s'en va au ministère des des Infrastructure, sous la direction du Bureau des services en français.»

Le programme relevait jusqu'à tout récemment du ministère de l'Éducation.

Le nouveau lieu de travail de M<sup>me</sup> Dion se trouve être l'ancienne bibliothèque du Centre de la rue Wood.

« C'est un local bien plus grand! Je pourrai y mettre un arbre de Noël de 12 pieds de haut! », s'exclame-t-elle en riant.

Un espace plus grand est une très bonne chose, puisque les inscriptions aux cours de français langue seconde sont à la hausse pour la troisième année consécutive.

En plus de suivre des cours, les étudiants seront



Photo : Janice Durant

**Les nouveaux locaux seront situés au Centre de la rue Wood.**

invités à participer à plusieurs activités tout au long de l'année : une fin de semaine d'immersion, le FRUNCH (un brunch en français), des ateliers de cuisine, un 5 à 7 de Noël et tout un éventail de présentations.

Janice Durant



Photo : M.-H. Comeau

**Stéphanie Dion**  
coordonnatrice du programme

## L'école élémentaire Whitehorse; du succès en immersion

Le directeur adjoint de l'École élémentaire Whitehorse, M. Richard Johnson, se dit très enthousiaste par rapport à l'année scolaire qui s'entame.

« Trois pleines classes commencent la maternelle en immersion cette année » dit M. Johnson en ajoutant que l'organisme *Canadian Parents for French* fait beaucoup de travail pour promouvoir et faire connaître le programme d'immersion aux parents.

Le programme d'immersion française de l'école connaît un très grand succès.

«Les jeunes de la 7<sup>e</sup> année sont tout à fait fonctionnels dans les deux langues officielles », affirme M. Johnson en ajoutant qu'il est toujours surprenant de voir le progrès des jeunes «L'enfant peut arriver sans aucun concept de français en septembre et à Noël, il saura déjà communiquer en français de façon rudimentaire.»

On souhaite à toute l'équipe de l'École élémentaire de Whitehorse une bonne rentrée scolaire.

Janice Durant



Photo : Janice Durant

**Sofie et Valérie, deux professeurs du programme d'immersion à l'école élémentaire Whitehorse.**

### Picamps



Photo fournie

**Grâce aux camps d'été offert par L'Association des partenaires de l'école française, plusieurs jeunes pourront commencer leur année scolaire de pied ferme. Parions qu'ils en auront beaucoup à raconter les premiers jours d'école.**

### Anglais langue seconde

#### Débutant et intermédiaire

- Cours à temps plein du 9 septembre au 12 décembre. Du lundi au jeudi de 9 h à 14 h 30.
- Cours à temps partiel disponibles.

#### Cours avancés d'écriture et de conversation

- Une soirée par semaine - Date et heure à déterminer

Pour obtenir de plus amples informations contactez le département *Developmental Studies* au 668-8740

# Je lis, tu lis

Une nouvelle activité bien intéressante réunira les jeunes et les moins jeunes cet hiver au Yukon. La responsable de l'alphabétisation du Service d'orientation et de formation des adultes (SOFA), Isabelle Frenette, organisera les premiers ateliers « Prêt-à-conter ». Tous les gens de la communauté seront invités à se réunir pour lire un conte qui servira de base à de nombreuses activités de bricolage, de théâtre, d'artisanat et de jeux. Isabelle explique que « cela donne à tout le monde l'occasion de faire ce qu'il aime le mieux, que ce soit le dessin, la couture, la lecture, n'importe quoi. » Le produit final : une trousse Prêt-à-conter que tous les participants pourront emprunter et utiliser à la maison.

Depuis tout récemment, le secteur de l'alphabétisation du SOFA offre aussi une trousse qui contient des livres, des revues et d'autres ressources en français pour les nouveaux parents.

Dans le nouveau programme du SOFA, vous retrouverez plusieurs des activités et des services que le public a appréciés dans le passé. Vous retrouverez à partir du 12 octobre les ateliers « La mère l'oie » où les parents se réunissent pour

faire écouter des comptines et des chansons à leurs enfants de zéro à cinq ans. Nous fêterons ensemble la Journée nationale de l'alphabétisation familiale au mois de janvier.

Si vous souhaitez améliorer votre capacité à lire ou à écrire, le SOFA peut vous aider à trouver des tuteurs prêts à vous aider. Vous pourrez aussi demander l'aide d'un tuteur ou d'une tutrice si vous reprenez vos études pour obtenir votre diplôme d'études secondaires.

Et surtout, n'oubliez pas de célébrer avec nous la Journée internationale de l'alphabétisation! Les activités commenceront avec la Soirée mot-à-mot, le vendredi 6 septembre, juste après le café-rencontre, à la salle communautaire du Centre de la francophonie. Le dimanche 8 septembre, vous pourrez participer à des activités de fabrication de livres ou de bricolage et écouter des comptines ou des morceaux de guitare avec Luc Laferté, entre 13 h 30 et 15 h 30, à la bibliothèque de Whitehorse.

Information et inscription aux ateliers :

Isabelle Frenette, tél. : 668-2663, poste 228 ou [ifrenette@sofayukon.com](mailto:ifrenette@sofayukon.com).

Janice Durant

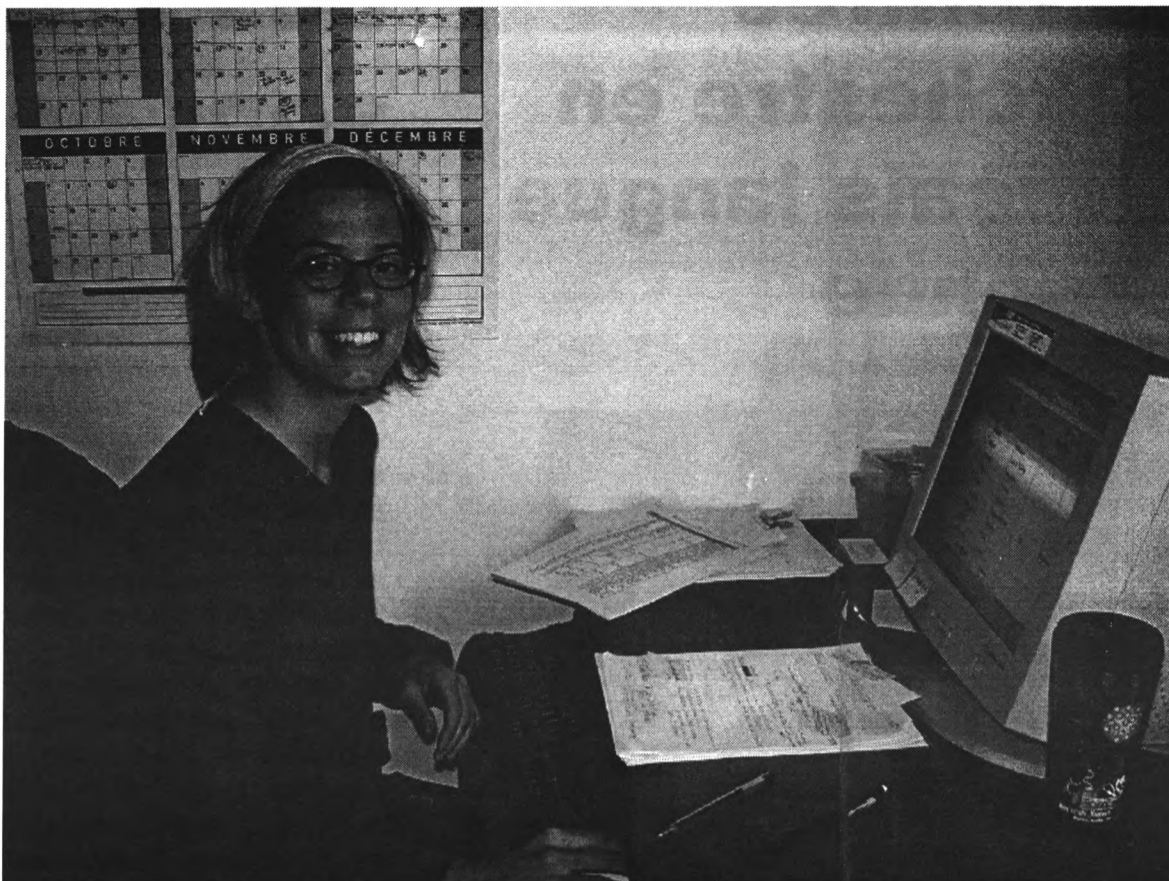


Photo : Janice Durant

Véronique Joncas, coordonnatrice de la programmation des cours

## Une foule de cours et d'ateliers

Véronique Joncas a préparé pour le SOFA (Service d'orientation et de formation aux adultes) un fabuleux programme qui apporte plein de nouveautés toutes aussi originales qu'engageantes pour les saisons d'automne et d'hiver.

On pourra suivre des ateliers de photos avec Christian Kuntz ou participer aux cours d'aïkido offerts par Gaël Marchand. On aura aussi l'occasion de se rendre au garage Esso sur la 2<sup>e</sup> Avenue de François Lafortune pour suivre un atelier intitulé « mécanique-auto et hiver yukonnais » à moins que l'on préfère apprendre les techniques de la reliure de livre. On sera aussi invité à participer à des soirées d'écriture en compagnie d'invités spéciaux ou bien à apprendre l'espagnol et l'anglais.

On peut consulter le programme au complet qui vient tout juste de sortir pour avoir des renseignements supplémentaires au sujet de la totalité des services et des ateliers offerts par l'équipe du SOFA. On peut aussi contacter Danièle au 668-2663, poste 223.

Évidemment, le gros problème cet hiver ne sera pas l'ennui, mais plutôt l'embarras du choix! Félicitations à toute l'équipe

du SOFA pour un excellent travail!

Janice Durant

### Vous cherchez un emploi?

**Le SOFA vous offre l'aide professionnelle dont vous avez besoin**

#### Atelier Prendre sa carrière en main

30 septembre au 11 octobre 2002

- Préparer un CV efficace en français et en anglais
- Maîtriser les techniques d'entrevue en français et en anglais
- Avoir accès à un réseau déjà établi d'employeurs

#### Programme Devenez qui vous êtes

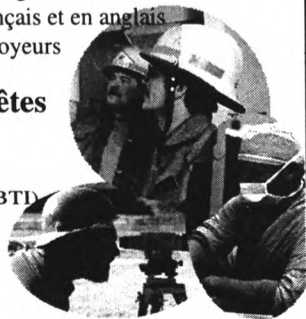
17 au 26 septembre

- Mieux vous connaître
- Explorer vos options professionnelles (MBTI)
- Planifier votre carrière

668-2663 poste 223

ou sans frais

1-866-673-SOFA (7632)



### LE SOFA PRÉSENTE SES TOUTES DERNIÈRES ACTIVITÉS À NE PAS MANQUER !



#### Yoga en douceur

Les mardis du 24 septembre au 3 décembre, (19 h à 21 h)

#### Yoga avancé

Les mercredis, du 18 septembre au 20 novembre (18 h à 19 h 30)

#### Photographie 1

Le dimanche 29 septembre (13 h à 16 h)

#### Mécanique auto et hiver yukonnais

Le jeudi 26 septembre (19 h à 21 h)



#### Recertification pour le cours de secourisme général (niveau C)

Le samedi 21 septembre (9 h à 17 h)



#### Espagnol débutant

Les mardis du 24 septembre au 26 novembre (19 h à 21 h)

#### Espagnol intermédiaire

Les mercredis, du 25 septembre au 27 novembre, (19 h à 21 h)

#### Initiation à l'informatique

Les 16 et 18 septembre (19 h à 20 h 30)



#### Internet et courriel

Les 23 et 25 septembre (19 h à 20 h 30)

#### Numériseur, graveur et caméra numérique

Le jeudi 19 septembre (18 h 30 à 20 h 30)

**668-2663 poste 223 ou sans frais**  
**1-866-673-SOFA (7632)**

# La rentrée s'orchestre en français langue seconde

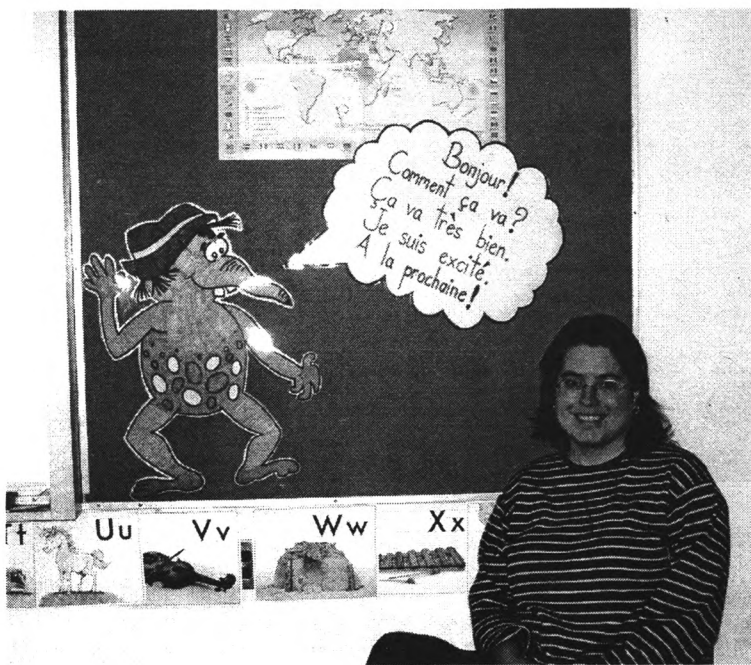


Photo : Janice Durant

## Catherine Bouchard, prête pour la rentrée scolaire

J'ai retrouvé Catherine Bouchard en plein aménagement de sa nouvelle salle de classe à l'école Jack Hulland où elle enseignera cette année le français langue seconde aux élèves de la troisième à la septième année.

Entourée de matériel éducatif, d'affiches, de musique et pleine d'enthousiasme, Catherine partage avec moi les préparatifs rattachés à la rentrée scolaire.

« Pour commencer, il y a tellement de matériel disponible ici que ça ressemble un peu à une fouille archéologique » dit-elle en riant.

« Ensuite, il y a plein de petits détails à régler avant de pouvoir accueillir les 160 élèves qui passeront par ici chaque jour. » J'ai aussi

besoin de personnaliser ma salle de classe et de m'assurer que les jeunes s'y sentiront à l'aise. »

Catherine compte six années d'expérience dans le milieu de l'enseignement du français langue seconde qu'elle a vécues dans des endroits aussi exotiques que Belfast en Irlande du Nord, à la Baie Ste-Marie en Nouvelle-Écosse et, depuis quatre ans, au Yukon. C'est un milieu de travail qui lui plaît beaucoup :

« On peut intégrer toutes sortes de choses lorsqu'on enseigne une langue. Les possibilités sont illimitées, et en plus, ça dégourdi le cerveau! »

Janice Durant

### Soutien aux parents

Vous avez des enfants? Vous souhaitez qu'ils réussissent à l'école. Le Service d'orientation et de formation des adultes (SOFA) aide des parents à donner un coup de main à leurs enfants avec les devoirs. C'est en français et c'est gratuit.

# Les French Fries sont de retour

Thérèse Lacroix, éducatrice, prépare une nouvelle année remplie de jeux, de chansons et d'activités pour les jeunes de 3 à 5 ans qui suivront le programme French Fries.

Ce programme préscolaire, offert par le département des parcs et loisirs de la ville de Whitehorse, offre aux enfants une initiation à la langue française dans une atmosphère enjouée.

Le programme se décompose en trois sessions successives : automne, hiver et printemps. Le groupe des petits de 3 ans se rencontrera deux fois par semaine et celui des 4 et 5 ans se réunira trois matins par semaine.

M<sup>me</sup> Lacroix annonce qu'elle animera ce programme pour la dernière fois cette année et qu'elle prendra sa retraite l'an prochain.

« J'espère bien que quelqu'un prendra la relève l'an prochain, car ce programme est très apprécié ». Au cours des années précédentes, elle a dû, à l'occasion, embaucher une personne pour l'assister car les inscriptions dépassaient le maximum de 8 enfants par session.

Vous pouvez inscrire vos enfants dès le début du mois de

septembre.

Vous trouverez tous les détails nécessaires dans la

nouvelle brochure de Parcs et loisirs, de la ville de Whitehorse, ou en appelant le 668-8325.

Janice Durant

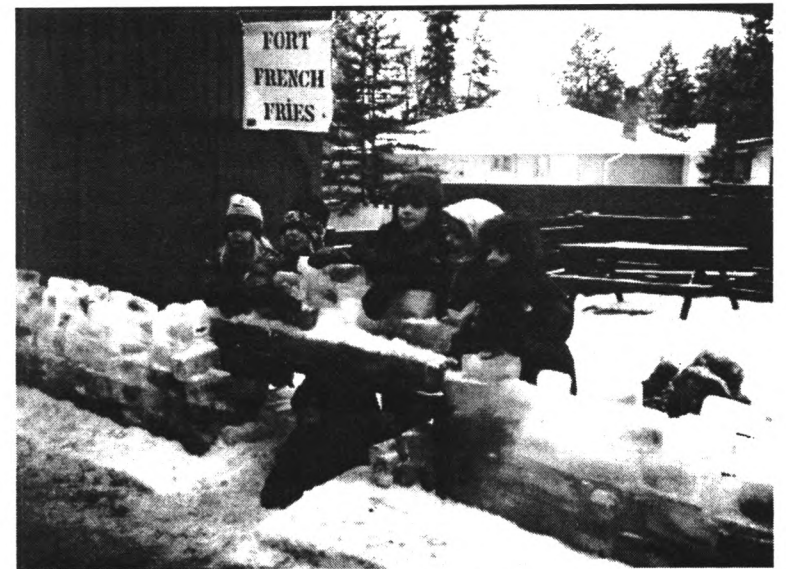


Photo : Thérèse Lacroix

L'activité préférée des jeunes est sans contredit la construction du fort de glace French Fries, durant les beaux jours du carnaval d'hiver.

## Les vacances sont finies et les élèves ont repris le chemin de l'école.



La Bibliothèque publique de Whitehorse a une sélection complète d'ouvrages pouvant servir aux étudiants à faire leurs recherches et leurs travaux. S'ajoutent à notre collection d'ouvrages romanesques et non romanesques en français quantité de vidéos, de revues, de journaux et d'ouvrages de référence. La collection d'ouvrages de référence est constituée d'encyclopédies, d'atlas, de dictionnaires, des bibliographies et plus encore. Ces ouvrages sont à consulter sur place et ne peuvent être empruntés. Voici quelques titres de la collection :

L'encyclopédie du Canada Ref 971.003 Enc

Atlas d'histoire du Canada Ref 911 Des

L'encyclopédie Grolier Ref 034.1 Liv

Théma - Encyclopédie Larousse Ref 034.1 The

Cyrus, l'encyclopédie qui raconte Ref 034.1 Dic

Grand Dictionnaire Hachette encyclopédique illustré Ref 034.1 Gra

Petit Larousse en couleurs - Dictionnaire encyclopédique Ref 034.1 Pet

Depuis quand? Le dictionnaire des inventions Ref 034.1 Ger

Savoir pratiquement tout faire - Guide alphabétique des solutions à plus de 1000 problèmes de la vie quotidienne Ref 034 Sav

Dictionnaire des citations québécoises Ref 848.02 For

La grammaire pour tous de Bescherelle Ref 448.2 Bes

Le Robert de la langue française Ref 443 Rob

Le Visuel - Dictionnaire thématique Ref 443.21 Cor

Merveilles et secrets de l'esprit humain Ref 150.22 Mer

Les mammifères de l'Amérique du Nord Ref 599.097 Bur

Les insectes de l'Amérique du Nord (au nord du Mexique) Ref 595.709 Bor

**Yukon**  
Services aux collectivités

### La clé du succès

Vous avez de la difficulté à lire et à écrire? Au SOFA chaque adulte peut améliorer son français et apprendre à son rythme.

Le SOFA offre des programmes gratuits pour apprendre et se perfectionner. Informez-vous auprès de Danièle au 668-2663, poste 223.

Le SOFA est situé au 302 Strickland.

## Au Jardin d'Émilie les lilas sont fleuris

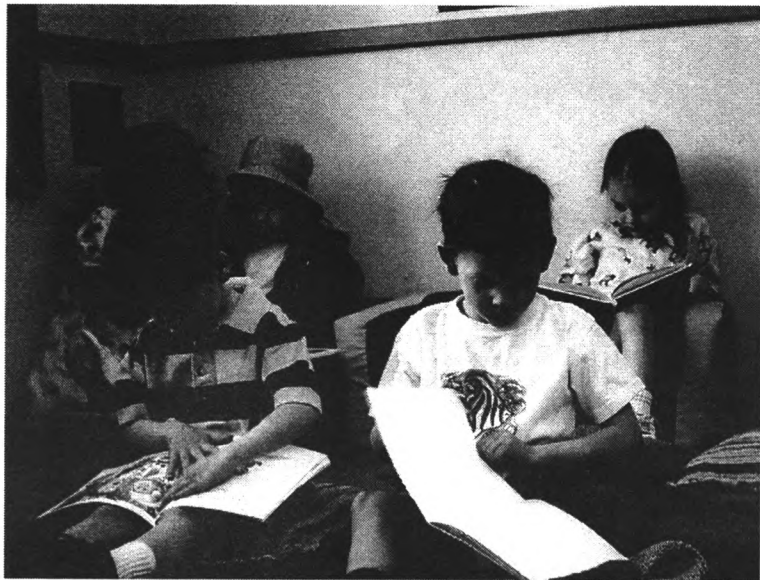


Photo : Nathalie Martel

### Les jeunes du programme Le Jardin d'Émilie, en pleine séance de lecture

Nathalie Martel animera encore cette année les activités du Jardin d'Émilie. Ce programme pré-scolaire a pour but de préparer les jeunes de 3 à 5 ans à leur entrée dans le système scolaire tout en faisant la promotion de la culture et de

la langue française. La première des trois sessions de l'année débutera officiellement le 3 septembre mais les petits se sont quand même rendus à l'école cette semaine afin de visiter la salle de classe.

Janice Durant

## Redécouvrez VOS racines

Vos parents ont toujours parlé français. Mais vous, vous perdez votre langue. Vous pouvez réapprendre le français avec l'aide du SOFA.

## S'amuser, avant et après l'école



Photo : Janice Durant

### Julie Ménard animatrice du parascolaire

Julie Ménard animera cette année les activités du parascolaire à l'école Émilie-Tremblay. Elle partage l'enthousiasme des jeunes avec qui elle a passé la première heure du matin. «Ils débordent d'énergie. Et c'est comme une petite

famille ici à cette école, les jeunes sont tellement contents de se revoir...». Le Parascolaire rassemble un maximum de douze jeunes du primaire pour une heure à partir de 7h30 et après l'école de 15h10 à 17h30.

Janice Durant

## Une nouvelle employée à l'APEF



Marie-France Pourreaux

Les camps organisés par l'Association des partenaires de l'école française (APEF) ont connu, cette année encore, un très grand succès. En plus des Pi-Camps, un nouveau camp en immersion française a eu lieu cet été à la demande de l'organisme *Canadian Parents for*

*French*. Les jeunes ont pu, en plus de s'amuser, apprendre et pratiquer notre belle langue.

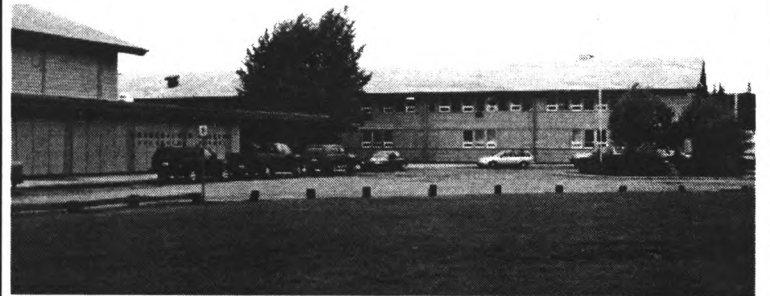
Avec la rentrée scolaire, la présidente de l'association, Édith Babin, a bien hâte de se réunir avec son équipe afin de concrétiser une variété d'activités de francisation qui

sont présentement en train de mijoter. Elle nous invite aussi à garder l'œil ouvert pour un pamphlet qui sortira bientôt dans le but de promouvoir l'école française.

Une nouvelle employée est entrée en fonction cet été. Marie-France Pourreaux travaille désormais à temps partiel pour l'APEF et c'est elle qui nous tiendra au courant des nouvelles activités qui seront dévoilées bientôt. On peut la rejoindre au 667-8247.

Janice Durant

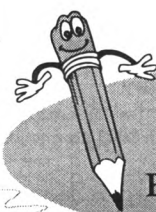
## L'immersion au secondaire



À l'école F.H. Collins on se prépare également pour la rentrée scolaire. On y enseigne depuis quelques années, le programme d'immersion à la clientèle du secondaire.

Marie-Hélène Comeau

## JOURNÉE INTERNATIONALE DE L'ALPHABÉTISATION



Dimanche 8 septembre 2002  
13 h 30 à 15 h 30  
Bibliothèque publique de Whitehorse  
Gratuit

Fabrication de livres  
Chansonnier  
Contes et comptines

Collation santé



Développement des ressources humaines Canada  
Le Secrétariat national à l'alphabétisation

Human Resources Development Canada  
National Literacy Secretariat





**École Émilie-Tremblay Secondaire**

**CALENDRIER SCOLAIRE 2002-2003**

Mardi 3 septembre 2002	Rentrée des classes <b>journée complète</b>
Lundi 14 octobre 2002	Action de Grâces
Lundi 11 novembre 2002	Jour du Souvenir
Vendredi 20 décembre 2002	Dernier jour de classe
Du lundi, 23 décembre 2002 au Vendredi 3 janvier 2003	<b>Vacances de Noël</b>
Lundi 6 janvier 2003	Réouverture des classes
Vendredi 28 février 2003	Jour du Patrimoine
Vendredi 21 mars 2003	Dernier jour de classes
Lundi 24 mars 2003 au vendredi 28 mars 2003	<b>Vacances du printemps</b>
lundi 31 mars 2003	Réouverture de classe
Vendredi 18 avril 2003	Vendredi saint
Lundi 21 avril 2003	Lundi de Pâques
Lundi 19 mai 2003	Fête de la Reine
mercredi 18 juin 2003	Dernier jour de classe <b>journée complète</b>

**Jours où l'école est fermée :**

Vendredi 11 octobre 2002  
Vendredi 8 novembre 2002  
Mercredi 29 janvier 2003 est une journée pédagogique

Conférence de l'Association des enseignants et enseignantes du Yukon:  
École fermée le 1<sup>er</sup> mai Journée pédagogique et le 2 mai  
Le vendredi 6 juin 2003 est une journée pédagogique

**École Émilie-Tremblay Primaire**

**CALENDRIER SCOLAIRE 2002-2003**

Lundi 26 août 2002	Rentrée des classes <b>demi-journée</b>
Lundi 2 septembre 2002	Fête du travail
Lundi 14 octobre 2002	Action de Grâces
Lundi 11 novembre 2002	Jour du Souvenir
Vendredi 20 décembre 2002	Dernier jour de classe
Du lundi, 23 décembre 2002 au vendredi 3 janvier 2003	<b>Vacances de Noël</b>
Lundi 6 janvier 2003	Réouverture des classes
Vendredi 28 février 2003	Jour du Patrimoine
Vendredi 21 mars 2003	Dernier jour de classes
Du lundi 24 mars 2003 au vendredi 28 mars 2003	<b>Vacances du printemps</b>
Lundi 31 mars 2003	Réouverture des classes
Vendredi 18 avril 2003 Lundi 21 avril 2003	Vendredi saint Lundi de Pâques
Lundi 19 mai 2003	Fête de la Reine
Jeudi 12 juin 2003	Dernier jour de classe <b>demi-journée</b>

**Jours où l'école est fermée :**

Vendredi 11 octobre 2002  
Vendredi 8 novembre 2002  
Le mercredi 29 janvier 2003 est une journée pédagogique

Conférence de l'AEY:  
École fermée le 1<sup>er</sup> mai journée pédagogique, et le 2 mai  
Le vendredi 6 juin 2003 est une journée pédagogique

**BONNE ANNÉE SCOLAIRE**